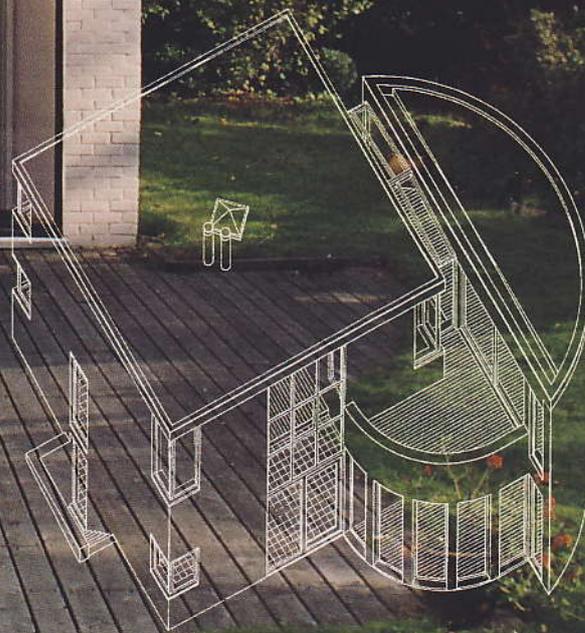


CHAQUE MOIS
Les prix spécifiques de la rénovation

J'améliore. ma maison

SUPPLEMENT AU
NUMERO 182 DE
JE VAIS
CONSTRUIRE



- **6 cas vécus de rénovation**
- **Emprunter pour rénover**

Rénover, une question d'architecture !

Pour bien se convaincre que rénover est avant tout une véritable réflexion architecturale, nous allons passer en revue quelques « améliorations » apportées à l'existant, qui démontrent l'impact du savoir-faire du professionnel. Trop facilement, devant les réalités à transformer, on a la tentation d'intervenir tout de suite et ponctuellement sur des problèmes précis. L'intervention d'un corps de métiers est déjà une étape ultime où, concrètement, on passe à la phase réalisation.

Or, il faut prendre le temps de reconsidérer fondamentalement une disposition des locaux existants, réinventer une nouvelle organisation pour des questions de style de vie ou de besoin de lumière. Rien que les concepts des nouvelles salles de bains ou cuisines sont déjà le prétexte à de nouvelles implantations.

Ensuite, il y a des extensions, ces nouvelles petites architectures à intégrer à l'existant. L'occasion d'exprimer un véritable renouveau des apparences et de donner un authentique caractère à ce qui risquerait de n'être qu'une banalité. En effet, il est affligeant de voir fleurir bon nombre de vérandas mal proportionnées, qui sont autant de « verrues » sur des façades existantes ayant leur personnalité.

Chaque exemple que nous allons examiner sera l'illustration d'un thème de rénovation. Depuis la restauration de façade jusqu'à l'annexe nouvelle d'une entrée ou d'une salle de bains, il y a matière à réflexion et à motivation de faire les choses avec idéal.

par Charly CORDEMAN, architecte

Rénover sa propre architecture

Il y a quelque dix-sept ans, dans le numéro 33 de JVC, nous publions une réalisation de l'architecte Thierry Lamy.

A l'époque, cette maison représentait déjà un parti architectural ouvert intégrant son escalier central aux espaces de séjour. Il y avait aussi tout un jeu de demi-niveaux très intéressant.

C'est à l'extension du projet que nous allons assister, ce qui pour l'architecte est une belle prolongation en même temps qu'une intéressante reconsidération de ses concepts de l'habitat.

Paroles d'architecte

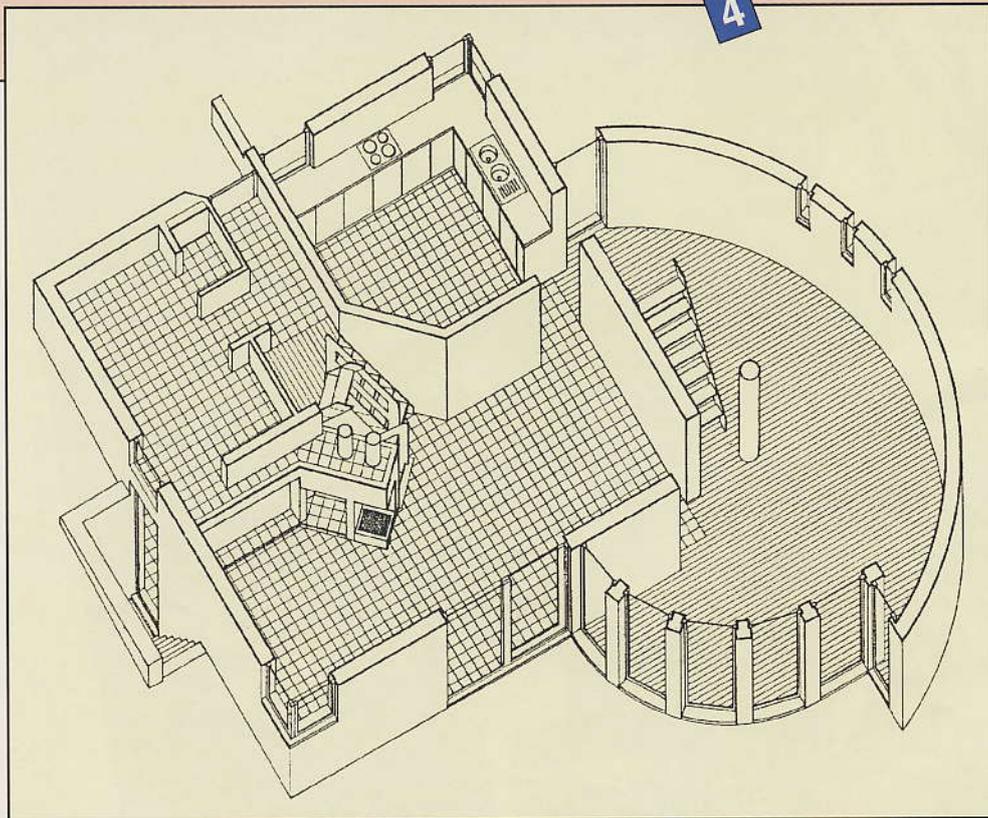
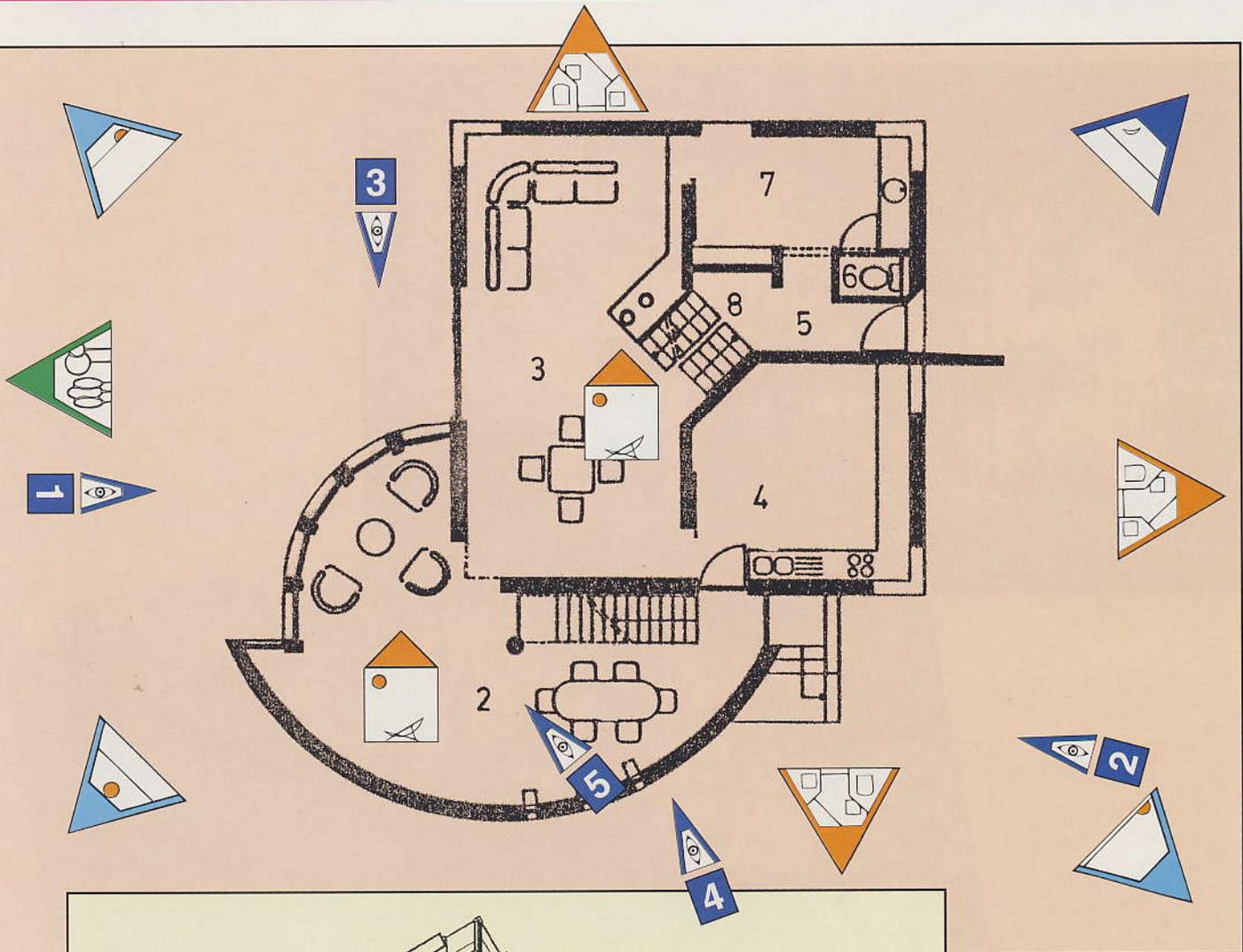
« Une quinzaine d'années après avoir dessiné et construit leur maison, les maîtres de l'ouvrage souhaitent que nous procédions à son agrandissement. Située sur un terrain de fond de la banlieue résidentielle du Sud de Bruxelles, l'habitation s'inscrivait dans un plan carré de 9,20 m de côté. Un recul de 8 m minimum par rapport aux limites des propriétés voisines est imposé par le service de l'urbanisme de l'administration communale.

Les souhaits des parents étaient de s'offrir un peu plus de place pour leurs activités et celles de leurs grands enfants : une grande pièce comportant deux bureaux et un séjour plus spacieux.



*Illustration de couverture
du je vais construire
n°33 de 1978*







Outre ces exigences, la famille désirait maintenir l'ensoleillement de la façade arrière et les vues vers le jardin. Après un relevé précis du terrain et des arbres fruitiers, un mur auto-portant suivant un tracé «en quartier de lune» est dressé sur deux niveaux contre les vents froids du Nord-Est et recouvert d'un toit plat. Ce mur est percé de trois meurtrières verticales pour capter les rayons du soleil matinal.

Le raccord entre l'extension et le bâtiment existant est assuré par une verrière. La lumière verticale de celle-ci éclaire les deux bureaux, le séjour et l'escalier dont la symbolique est ainsi renforcée. Côté Sud, un volume bas en quart de cercle sur un seul niveau relie les parties anciennes et nouvelles. Son toit est recouvert d'une terrasse accessible depuis le bureau de l'étage.

Les seuls percements effectués dans l'ancienne partie sont l'allège de la fenêtre d'angle du séjour et une porte pour donner un accès direct à la chambre des parents.

Le départ de l'escalier est marqué par le seul élément porteur, à savoir une colonne en béton armé, point de jonction du séjour et de la salle à manger.

Lors des premiers pas sur le chemin d'accès, le visiteur peut percevoir la lumière qui se dégage de la verrière et, par transparence, les arbres du jardin.



Céramique et ameublements de salles de bain: un monde d'idées

**BOLOGNA (Italie)
3-8 octobre 1995**

CARREAUX CERAMIQUES

APPAREILS HYGIENIQUES ET SANITAIRES

AMEUBLEMENTS POUR SALLES DE BAIN

**CHEMINEES POUR INTERNES, ETUVES EN CERAMIQUE,
CUISINES CARRELEES**

**APPAREILS ET MATERIELS POUR LA POSE
ET L'EXPOSITION DE PRODUITS CERAMIQUES**

**MATIERES PREMIERES, DEMI-PRODUITS,
APPAREILS POUR PRODUITS CERAMIQUES**

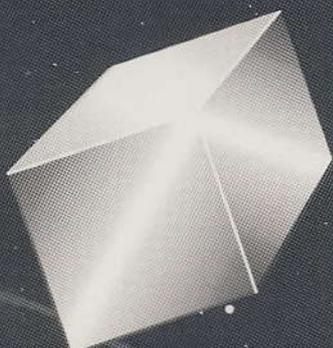
APPAREILS D'ESSAI ET DE CONTROLE

CERSAIE

Promu par ASSOPIASTRELLE
(Syndicat Italien des fabricants de carreaux
céramiques et de matériaux réfractaires)
en collaboration avec



Organisé par EDI.CER spa
En collaboration avec PROMOS srl



CERSAIE

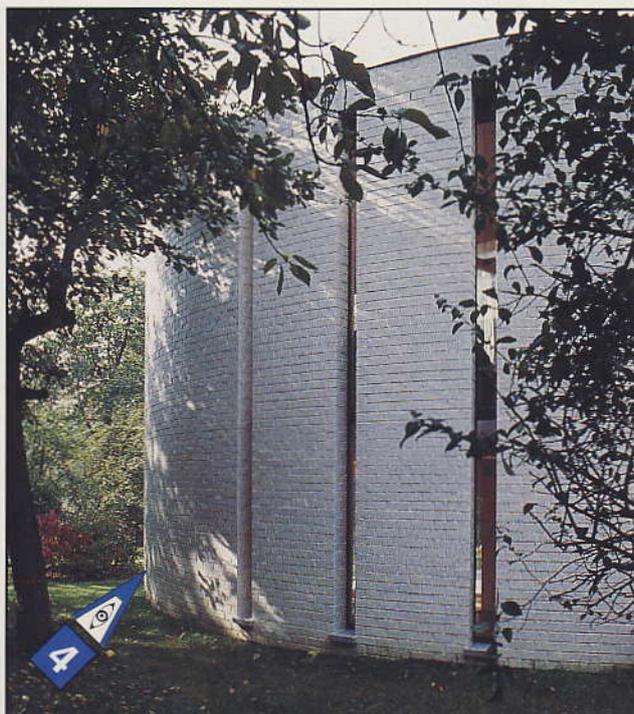
**SALON INTERNATIONAL DE LA CERAMIQUE POUR LE
BATIMENT ET DES AMEUBLEMENTS POUR SALLES DE BAIN**

Secrétariat: CERSAIE - B.P. 103 - 40050 CENTERGROSS - BOLOGNA - Italie
Tel. 051-6646000 Fax 051-862514

Bureau de Presse: EDI.CER spa - Viale Monte Santo, 40 - 41049 SASSUOLO - Italie
Tel. 0536-818111 Fax 0536-807935

120

cas vécus



Une brique enduite d'un badigeon blanc cassé protège la façade. Les revêtements de sol intérieur sont en parquet de lamelles de bois. Un plancher de bois traité au sel de crésote recouvre les terrasses.

Lors d'un dîner entre amis, une grande table dressée dans le séjour a permis de mesurer toute la convivialité qui se dégageait de cette forme particulière mais ô combien rassurante».

Programme

Rez : 2. Salle à manger; 3. Séjour-salon; 4. Cuisine; 5. Entrée; 6. WC lave-mains; 7. Bureau-chambre d'amis; 8. Vestiaire.

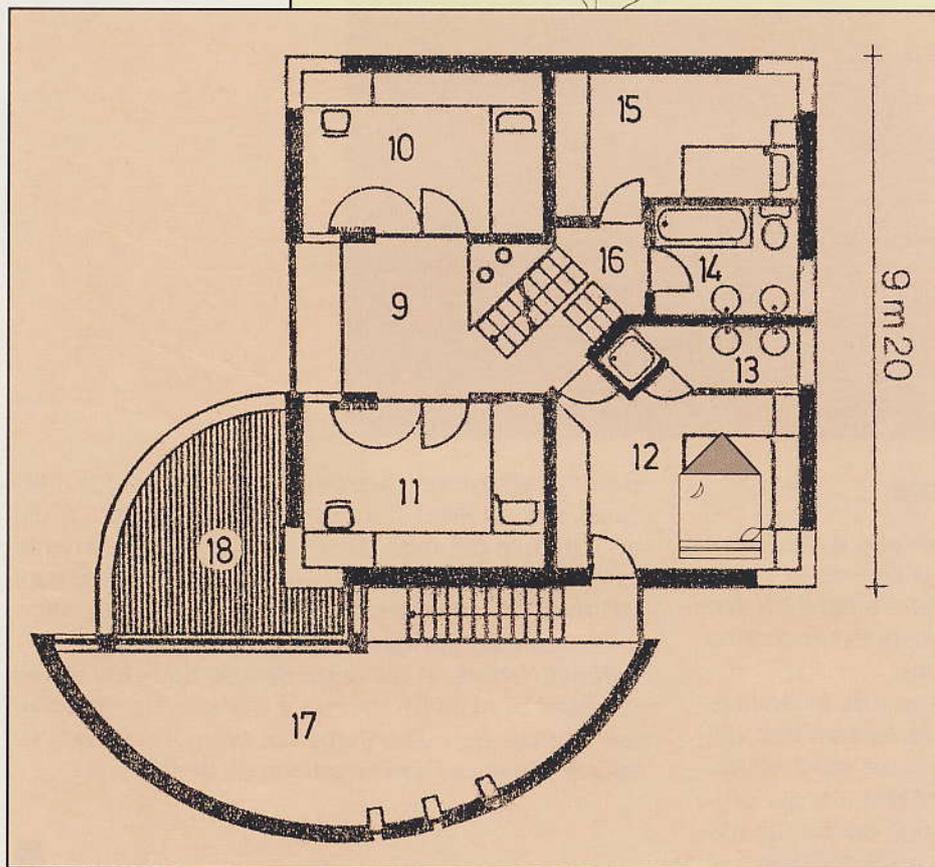
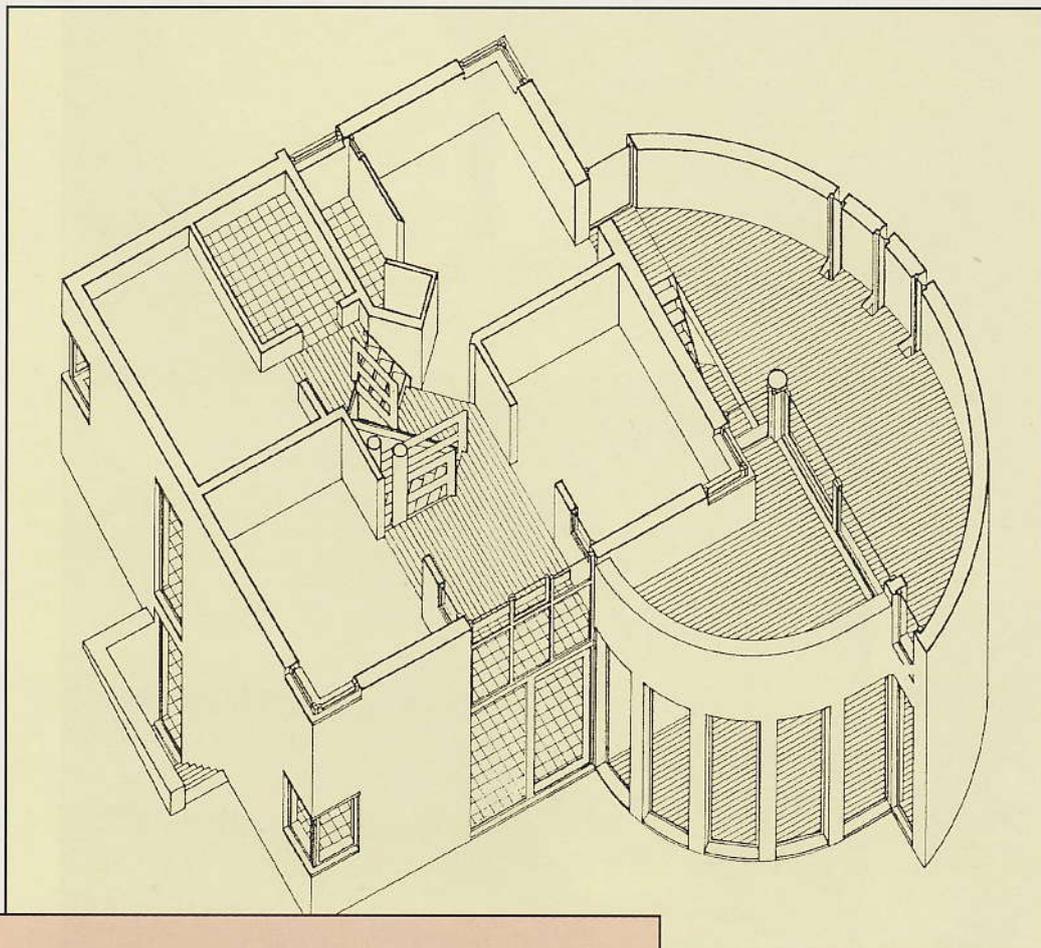
Etage : 9. Mezzanine; 10.11.15. Chambre d'enfants; 12. Chambre parents; 13. Salle d'eau; 14. Salle de bains; 16. Palier de nuit; 17. Bureau; 18. Terrasse.

Estimation de prix

Les travaux ont été exécutés fin 92 et début 93.

Gros œuvre	1.347.696 F
Chauffage et plomberie	158.100 F
Electricité	43.000 F
Menuiserie extérieure	256.300 F
Menuiserie intérieure	214.778 F
Plafonnage	182.000 F
Chape	45.000 F
Ferronnerie	47.400 F

Total hors TVA et honoraires 2.294.274 F





Autre temps, autre forme

On est séduit par la forme nouvelle annexée à l'existant. Voici la preuve de l'originalité de la vision de l'architecte, qui greffe une sorte d'antidote à son projet initial en introduisant le geste courbe dans une structure rigoureusement carrée.

C'est en même temps une réaction très instinctive par rapport à une extension sur le versant Est, qui développe un mur courbe protecteur vis-à-vis du voisinage (percé de quelques fentes), ce qui produit automatiquement l'intimité d'une contre-façade courbe, bien protégée et orientée au Sud-Ouest.

Beau programme que cette salle à manger intégrant son escalier d'accès à l'étage bureau. C'est un véritable poumon d'espace à vivre qui alimente toute la maison en «oxygène». La courbe intérieure délimite un volume sans véritables limites, sinon celle de la façade vitrée ouverte sur le jardin.

Extérieurement, le mélange de ces deux entités se fait sans le moindre heurt. La manière de détacher les masses de maçonnerie fait preuve d'un savoir-faire à la mesure des ambitions du projet.